

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 37 (1975)  
**Heft:** 14

**Rubrik:** Récoltes du maïs-grain avec la moissonneuse-batteuse

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

A ce propos, on peut dire que quatre roues motrices s'avèrent ici particulièrement utiles. D'autre part, il va de soi que le tracteur doit être de construction extra-solide pour ces pénibles travaux. Le dernier maillon de la chaîne des travaux forestiers est le **transport du bois** du chantier à son lieu de destination. Les véhicules qu'on emploie aujourd'hui à cet effet sont principalement des camions automo-

biles pourvus d'une grue automatique. Leur utilisation exige toutefois un réseau approprié de routes et chemins forestiers. Aussi peut-on dire qu'une exploitation rationnelle des forêts — lesquelles représentent aussi nos espaces de détente et de délasserment — ne se montre possible en beaucoup d'endroits qu'avec des améliorations forestières préalables. Wr

## Récolte du maïs-grain avec la moissonneuse-batteuse

La récolte du maïs-grain représente le dernier travail important exécuté par la moissonneuse-batteuse au cours de l'année. Cette récolte a parfois lieu alors que tombe la première neige.

Un tel emploi de la moissonneuse-batteuse exige que le tablier de coupe soit enlevé et remplacé par deux ou quatre becs cueilleurs. La machine n'absorbe donc que les épis, ce qui lui évite des surcharges inutiles étant donné les tiges encombrantes du maïs. Ces dernières restent sur le champ et la capacité de travail de la moissonneuse-batteuse se trouve considérablement augmentée.

Le batteur peut être pourvu de tôles de protection disposées entre chaque batte de manière à éviter que les épis ou les grains ne s'y engagent. En outre,

sa vitesse de rotation doit être réduite et ramenée à environ 500 tr/mn. D'autre part, il faut que le contre-batteur soit plus écarté et forme une grille beaucoup plus large (suppression d'un fil sur deux).



## Huit règles d'or pour les produits phytosanitaires

1. Les produits phytosanitaires doivent être conservés dans leur emballage d'origine dûment fermé.
2. Un dosage précis est économique et protège contre les dommages.
3. Veiller à n'employer que des pulvérisateurs qui fonctionnent de manière irréprochable.
4. S'abstenir de déverser les restes de produits phytosanitaires dans des cours d'eau ou des étendues d'eau.
5. Il est absolument nécessaire de respecter le mode d'emploi.
6. Porter des vêtements de protection et éventuellement aussi un masque de protection.
7. Il est absolument indispensable d'observer les temps d'attente.
8. Une propreté rigoureuse représente une importante mesure de précaution.